

וַיִּשֶׂם אֶת־הָאָדָם בַּגֶּן לְעִבְדָּהּ וּלְשִׁמְרָהּ

וַיִּשֶׂם אֶת־הָאָדָם בַּגֶּן

---

וַיִּשֶׂם אֶת־הָאָדָם בַּגֶּן “and (He) set/put the man in the garden...” is the Qal imperfect 3ms of שִׁים with the Waw Conversive, the Definite Direct Object Marker with Maqqef, the direct object הָאָדָם, and the inseparable preposition בְּ attached to the noun גֶּן (pausal form, *BBH* §36.3, p. 406).

---

לְעִבְדָּהּ

---

לְעִבְדָּהּ in order to work it...” is the Qal Infinitive Construct of עָבַד with the inseparable preposition לְ and the 3fs pronominal suffix (BBH §19.2, p. 223).

---

וּלְשִׁמְרָהּ

---

וּלְשִׁמְרָהּ “in order to keep it...” is the Qal Infinitive Construct of שָׁמַר with the inseparable preposition לְ, the conjunction וּ, and the 3fs pronominal suffix.

---

## FINAL TRANSLATION

“And He put the man (Adam) in the garden in order to work it and (in order) to keep it.”